



Cambridge Crusaders

425 N. Cambridge Orange, California 92866

(714) 997-6103 FAX (714) 532-4754

Cambridge Elementary School
Orange Unified School District



4 de septiembre, 2015

Queridas Familias,

¡Hemos tenido un maravilloso comienzo al año escolar y los estudiantes y maestros se han establecido en sus clases y están aprendiendo mucho! Nuestro lema de este año sigue siendo *¡Se Necesita de Todos Nosotros!* Nuestro objetivo es luchar para tener una maravillosa conexión de hogar-escuela entre el personal, estudiantes y la comunidad. Si trabajamos juntos, vamos a hacer de este año un año académico muy exitoso para todos nuestros estudiantes.

Espero con anticipación ver a todos ustedes en nuestro evento de Noche de Regreso a la Escuela el martes, 15 de septiembre. Espero que ustedes nos acompañen a nuestras reuniones de PTA, y también a las reuniones del Consejo Escolar y ELAC. ¡Estoy muy emocionado de seguir conociendo a más padres ya que tenemos otro año exitoso! ¡Mi puerta siempre está abierta!

¡Bienvenidas Nuevas Maestras a la Escuela Cambridge!

Este año es uno especial aquí en la Escuela Cambridge. Estamos felices de presentar dos nuevas maestras a nuestro personal. La maestra Maughan es nuestra nueva maestra del tercer grado y la maestra Webber es nuestra nueva maestra de sexto grado. ¡Las dos son muy recomendadas y están ansiosas por enseñar en la Escuela Cambridge!

La Prueba SBAC Este Año en Cambridge

La temporada pasada de primavera, los estudiantes de tercer a sexto grado tomaron la prueba SBAC (Smarter Balanced Assessment Consortium) por primera vez. Como fue la primera vez, fue el año que marca nuestro punto de referencia. Nuestro objetivo es una vez que recibamos las puntuaciones, vamos a analizar los datos y mejorar lo que se necesita para apoyar a nuestros estudiantes en su aprendizaje de los Estándares Estatales Comunes (CCSS). Este año la prueba va ser desde el 21 de marzo al final del año escolar. ¡Esperamos una vez más tener la oportunidad para que nuestros estudiantes continúen mejorando a medida que toman esta prueba y demostrar sus habilidades de aprendizaje del siglo 21 que han adquirido aquí en Cambridge!

2015-2016 Supervisión para las Escuelas Primarias

Cuotas de los Estudiantes, Donaciones, y el Cumplimiento de las Pautas para Recaudación de Fondos

El Distrito Unificado de Orange y la Escuela Primaria Cambridge le gustaría recordar e informar a nuestros estudiantes, padres, y comunidad que de acuerdo con la Sección 5 del Artículo 6 de la Constitución del Estado de California, todas las actividades educativas llevadas a cabo por los distritos escolares públicos, extra-curricular, así como los planes de estudio, deben ser sin costo para los estudiantes que participan en este tipo de actividades y que todos los estudiantes tienen derecho a una educación gratuita y apropiada. Si tiene alguna pregunta, tenga la libertad de ponerse en contacto con la oficina para más información respecto a la educación gratuita y apropiada.

Seguridad de los Estudiantes

La Escuela Cambridge y el Distrito Unificado de Orange tenemos planes en caso de una emergencia, y regularmente practicamos y refinamos nuestros protocolos para eventos que esperamos que nunca sucedan. Nosotros tenemos una buena relación con el Departamento del Sheriff del Condado de Orange y otras agencias del orden público.

Representantes de la policía y los bomberos regularmente colaboran con nosotros con respecto a los procedimientos de seguridad y nos dan conocimiento profesional y muchos recursos para prepararnos para diferentes casos de emergencias. En la Escuela Primaria Cambridge tomamos la seguridad y protección en serio. Nuestra meta es de continuar mejorando nuestros procedimientos cada vez que tengamos un simulacro de emergencia para asegurar que los estudiantes y personal estén seguros. Para cumplir con su parte, favor de ayudarnos de las siguientes maneras:

- Por favor tenga en cuenta que todas las compuertas se cierran exactamente a las 7:55 para que los maestros puedan llegar a sus clases con excepción de la compuerta al lado de la oficina que se cierra a las 8:00.
- A las 8:00 en punto se empiezan a dar notas de tardanza en la compuerta al lado de la oficina para tomar la asistencia y saber quién está en la escuela empezando el día.
- En ese momento, por favor retírese de la escuela y si va a trabajar como voluntario, escriba su nombre y el lugar a donde va en la carpeta que se encuentra en la oficina para poder entrar. De nuevo, necesitamos saber quién está en la escuela y donde se encuentran en todo momento en caso de alguna emergencia.
- Si usted no se encuentra dentro de la escuela, por favor no mire a los estudiantes desde la valla (fence) porque esto puede asustar al personal o la comunidad.

- Por favor informe al personal de la oficina sobre cualquier acontecimiento fuera de lo normal que ocurra dentro o fuera de la escuela.

Usted nos ha confiado a sus hijos. Por favor este consiente que siempre haremos lo mejor por proporcionar a sus hijos con una educación segura y significativa con los recursos que tenemos. ¡Gracias por su apoyo y cooperación!

¡La Asistencia es Importante!

La Escuela Cambridge y OUSD estamos trabajando juntos para asegurarnos que los estudiantes asistan a la escuela, a tiempo y cada día. Obviamente, hay ocasiones cuando nuestros hijos están enfermos y no pueden asistir a la escuela. Sin embargo, si no tienen calentura y pueden venir, nosotros los animamos hacerlo. A continuación se encuentran algunas razones por las que la asistencia escolar es importante y por qué le ponemos tanto énfasis en Cambridge (attendanceworks.org):

- *El ausentismo en el primer mes de la escuela puede predecir mala asistencia durante el año escolar. La mitad de los estudiantes que faltan 2-4 días en septiembre llegan a perder casi un mes de clases.*
- *El ausentismo y sus malos efectos comienzan desde el principio. La mala asistencia puede influir en si los niños leen a nivel competente al final del tercer grado o si no pasan al siguiente grado.*
- *Cuando el estudiante este en sexto grado, la ausencia constante puede indicar si el estudiante se va a abandonar la escuela preparatoria.*
- *La investigación muestra que cuando un estudiante falta el 10 por ciento de la asistencia a la escuela, o unos 18 días en la mayoría de los distritos escolares, afecta negativamente el rendimiento académico del estudiante. Eso sería sólo dos días al mes y se conoce como ausencia constante.*
- *El efecto académico de faltar tantas veces a la escuela es lo mismo si las ausencias son justificadas o injustificadas. Las suspensiones también son tiempo que los estudiantes faltan a la clase.*
- *Cuando los estudiantes mejoran su asistencia, sus perspectivas académicas y las posibilidades de graduarse también mejoran.*

Debido a las muchas tardanzas en Cambridge el año pasado, estamos trabajando duro para mejorar eso. A los estudiantes que no falten a la escuela y tengan asistencia (no tardanzas ni ausencias) perfecta este año se les dará premios cada mes en las Asambleas Escolares. Estamos trabajando con OUSD para imponer aún más nuestra asistencia, como se ilustra a continuación:

Directrices de OUSD para Reportar las Ausencias—Primaria:

1. Cinco a diez días no consecutivos marcados con códigos de ausencia, la escuela manda una carta de ausencias excesivas.
2. Decimo día de ausencia y/o tardanza, programar una reunión con el Grupo de Revisión de la Asistencia Estudiantil (SART) con padre/madre en la escuela.
3. 15 días de ausencia y/o tardanza, se solicita una reunión con el Comité de Revisión de la Asistencia Estudiantil (SARB) por medio de OUSD División de Servicios Estudiantiles (SCS).
4. Primer día completo o cualquier patrón de absentismo intervención en la escuela.
5. Segundo día completo o cualquier patrón de absentismo, se informa a SCS para una intervención.
6. Tercer día completo, o nueve días de 1 o más periodos de absentismo se refiere a SARB. SCS se comunica con la familia.

Menos Interrupciones

Para reducir las interrupciones durante el día escolar, le pedimos que todos los padres traigan a los estudiantes preparados para la escuela con su almuerzo (si traen uno). Hemos estado recibiendo muchos almuerzos en la oficina antes de la hora del almuerzo. Esto significa que hemos tenido que interrumpir muchas clases para que los niños los recojan en la oficina. Esto provoca una interrupción a la enseñanza y hace que sea difícil para nuestros estudiantes y maestros enfocarse antes del tiempo del almuerzo. ¡Le doy las gracias de antemano por su apoyo y cooperación!

Día Internacional de Caminata a la Escuela – miércoles, 7 de octubre

¡Acompáñenos el 7 de octubre dejando que su niño camine a la escuela! Acompañe a sus hijos en una caminata saludable en la mañana y la tarde. ¡Nuestros niños se beneficiarán del ejercicio y es un momento saludable y activo para estar juntos y tener una conversación en familia!

Sitio Web de Cambridge

¡Dele un vistazo a nuestro sitio web! Allí encontrará mucha información que tal vez necesite, como nuestro Guía para Estudiantes, fotos de los maestros, sus correos electrónicos y el enlace. Esperamos que tome de su tiempo para ver la información emocionante en www.orangeusd.org/cambridge

¡Pio Pio!

¡Cambridge realmente está empezando el siglo 21! Ahora tenemos cuenta en Twitter. Síguenos en @Cambridge_Elem. Tenemos nuevos mensajes todo el tiempo con respecto a lo que está pasando en Cambridge. ¡Únete a nosotros en esta divertida e interactiva herramienta del siglo 21! Todos los mensajes están en inglés y español. ¡Nos vemos en el ciberespacio!

Atentamente, Jeremy Mortensen, Director

Noticias Escolares

ASOCIACION DE PADRES Y MAESTROS

¿Se ha unido a nuestro PTA? Esta es una gran organización para que apoyemos. ¡Hemos duplicado la cantidad de membresías recibidas este año gracias a la campaña de membresías, pero todavía estamos aceptando voluntarios! El PTA proporciona muchas oportunidades en Cambridge como los paseos, asambleas y la tecnología. Con su donación al PTA, podemos ofrecer muchas más oportunidades para nuestros estudiantes y sus familias. Nuestra campaña de membresías se termina pronto. ¡Puede ser miembro por solo \$10!

¡Trabaje como Voluntario para Ayudar!

Su hijo le encanta verlo en la escuela. Animamos a los padres a ayudar al personal y los estudiantes al venir a la escuela para ayudar en los que se necesita como cortar, pegar, hacer copias y figuras, etc. Invitamos a los padres para reunirse en un aula para ayudar a nuestros maestros. Por favor hable con el maestro de su hijo para ver como puede ayudar. Si tiene un poco de tiempo, tenemos una lista en la oficina donde puede apuntar su nombre. La escuela aprecia su ayuda. ¡No se necesita experiencia, nosotros lo entrenamos!

¡Cambridge Necesita Miembros para SSC e ELAC!

En este momento tenemos puestos libres para nuestro Consejo Escolar (SSC) y el Comité Consejero para Aprendices de Ingles (ELAC). ¡Si usted está interesado en ayudar a tomar decisiones sobre las políticas de la escuela, los procedimientos y como se administra el dinero, este es el trabajo para usted! Por favor pregunte por mas información en la oficina si esta interesado. Nuestras primeras reuniones serán el 5 de octubre a las 8:30 para ELAC y 8 de octubre a las 2:30 para SSC.

¡Usted es siempre esta bienvenido a estas reuniones, pero si a usted le gustaría ser miembro, necesitamos su ayuda hoy!

Recordatorios

Como recordatorio, los estudiantes son considerados tarde si no están en sus líneas cuando suena la campana a las 8:00. Por favor, asegúrense de que sus hijos estén en la escuela antes de las 8:00 para que no lleguen tarde a sus líneas.

Debido a preocupaciones de responsabilidad legal, los niños que no estén registrados y los niños pequeños no están permitidos en los salones durante el tiempo de instrucción. Eso también incluye durante fiestas de la clase o celebraciones. Sin embargo, los niños que no estén registrados y los niños pequeños están invitados a otros eventos, incluyendo noches de familia, asambleas de premios, etc., que no tienen lugar en los salones. Si tiene alguna duda, por favor hable con su maestro o venga a la oficina para más aclaraciones.

Horario de Día Modificado

Por favor, asegúrese de recoger a su hijo(a) los Miércoles a las 12:10pm (Kinder a tercer grado) y a las 12:15 pm (Grados cuatro a sexto). El almuerzo es a las 12:30. Los estudiantes que comen almuerzo en la escuela tienen que salir por la puerta de la calle Walnut.



“Rechacemos las Drogas”



Cada año el Distrito Escolar Unificado de Orange recibe fondos del Título IV - Escuelas Seguras y Libres de Drogas y Programa de Comunidades de Estados Unidos. El propósito del programa es para:

Apoyar programas que previenen violencia dentro y alrededor de las escuelas;

- Impedir el uso ilegal de alcohol, tabaco y drogas;
- Involucrar a los padres; y
- Coordinar con los esfuerzos estatales y federales relacionadas con la comunidad y los recursos para promover escuelas y comunidades seguras y libres de drogas;
- Programas de educación sobre la violencia y la prevención de las drogas

¡Cambridge es un lugar libre de bullies!

Seguimos promoviendo el ser un buen ciudadano y ayudarnos unos a otros para prevenir el acoso en la escuela. En Cambridge, tendremos una asamblea junto con la Semana del Listón Rojo para prevenir la intimidación en la escuela. ¡Por favor, hable con sus hijos sobre cómo prevenir el acoso en la escuela antes de que comience!



Calendario de Eventos de Cambridge:

- 7 de septiembre** – Día del trabajo (No hay clases)
- 8 de septiembre** – Reunión para padres sobre tutoría SES a las 8:45am (Aula 62)
- 10 de septiembre** – Comienzo de *School Smarts* a las 2:30pm (Aula 62)
- 15 de septiembre** – Programa para Padres, *School Smarts*, 8:15am (Aula 33)
- 15 de septiembre** – Noche de Regreso a la Escuela empieza a las 5:30pm
- 22 de septiembre** – Programa para Padres, *School Smarts* 8:15am (Aula 33)
- 23 de septiembre** – Noche de Recaudación de Fondos para Cambridge en Restaurante Ricardo's
- 29 de septiembre** – Programa para Padres, *School Smarts* 8:15am (Aula 33)
- 5 de octubre** – Reunión ELAC @ 8:30am (Aula 33)
- 6 de octubre** – Programa para Padres, *School Smarts* 8:15am (Aula 33)
- 8 de octubre** – Reunión SSC @ 2:30pm (Aula 33)
- 12 – 15 de octubre** – Conferencias para Padres/Maestros (Días Mínimos)
- 13 de octubre** – Programa para Padres, *School Smarts* 8:15am (Aula 33)
- 20 de octubre** – Programa para Padres, *School Smarts* 8:15am (Aula 33)
- 23 de octubre** – Camping y noche de *Trunk or Treat* empezando a las 5:30pm a las 10:00am, 24 de octubre
- 27 de octubre** – Programa para Padres, *School Smarts* 8:15am (Aula 33)
- 11 de noviembre** – Día de los Veteranos (No hay clases)
- 20 de noviembre** – Evento de Jog-a-ton (maratón solitario)
- 20 de noviembre** – Fin de trimestre (Día Mínimo)
- 23 – 27 de noviembre** Día festivo de acción de gracias